

# BILANCIA DI MISURA DIGITALE DA CUCINA DA 5KG

SI PREGA DI LEGGERE COMPLETAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO

## SPECIFICHE

Dato di un sensore "strainstmetro" ad alta precisione e di un CPU ad alta capacità per garantire la precisione di pesatura.  
 Display/LCD con retroilluminazione per una facile lettura.  
 Portata: 5kg  
 Gradualità: 1g  
 Unità di pesatura: g/lb, oz  
 Unità liquidi per acqua: ml/cup  
 Funzione Zero e Tara  
 Spegnimento automatico  
 Indicatore di sovraccarico  
 Indicatore di batteria scarica  
 Alimentato da 2 x 1.5V AAA  
 Temperatura di esercizio adatta: 10-40°C

## FUNZIONI CHIAVE

- Tasti ON/OFF/TARE: Accensione, spegnimento, ZERO
- Tasto UNIT: Unità modificabile

## FUNZIONAMENTO

- Estrarre la bilancia e aprire il coperchio della batteria, inserire la batteria nell'apposito vano.
- Installare la bilancia su una superficie piana e stabile.
- I tasti del sensore garantiscono un funzionamento facile e confortevole

## PROCEDURA DI PESATURA

1. Premere brevemente per accendere e tarare e premere a lungo per spegnere.
2. Premere il tasto "UNIT", "g/oz" per il peso, "ml" per acqua o latte.
3. Introdurre l'alimento nella ciotola, lo schermo LCD mostrerà il peso.

## INTRODUZIONE ALLA VISUALIZZAZIONE DEGLI ERRORI

- Quando la bilancia è sovraccarica, apparirà sul display la dicitura "O.L.D."
- Quando lo schermo mostra "LO", significa che c'è una mancanza di corrente, si prega di cambiare le batterie il prima possibile.

## ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

- Utilizzare 2XAAA
- Quando si cambiano le batterie, aprire il coperchio della batteria sulla confezione, inserire una batteria AAA da 2 pezzi nell'alloggiamento della batteria, quindi chiudere bene il coperchio della batteria.

## CONSIGLI PER L'USO E LA CURA

- Installare la bilancia su un tavolo pulito e piatto.
- Il max. il peso della bilancia è 5000g.
- Per garantire il funzionamento della bilancia, non installare la bilancia in condizioni umide, calde o fredde.
- Il prodotto appartiene ad un'apparecchiatura di pesatura elettronica di alta precisione, non premere o far cadere la bilancia, altrimenti la bilancia potrebbe danneggiarsi facilmente.
- Se la superficie della bilancia è sporca, pulire la bilancia con un panno morbido, non utilizzare detergenti chimici e non far penetrare acqua nella bilancia.
- Il prodotto è destinato esclusivamente alla pesatura di piccoli beni, non utilizzare per altri scopi.
- Se il risultato appare in modo errato, controllare la batteria e il contatto del punto di contatto. Sostituire con una nuova batteria

# 5KG DIGITAL KITCHEN SCALE-MEASURING SCALE

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE OPERATING.

## SPECIFICATIONS

Equipped with a high precision "strain-gauge" sensor and high capability CPU to ensure the weighing accuracy.  
 LCD Display with backlight for easy reading.  
 Capacity: 5kg  
 Graduation: 1g  
 Weighing units: g/lb, oz  
 Liquid unit for water: ml/cup  
 Zero and Tare functions  
 Auto Power Off  
 Overload indicator  
 Low Battery Indicator  
 Powered by 2 x 1.5V AAA  
 Suitable working temperature: 10-40 °C

## KEY FUNCTION

- ON/OFF/TARE key: Power on, Power off, ZERO
- UNIT key: Unit changeable

## OPERATION

- Take out the scale and open the battery cover, insert the battery into the battery case.
- Put the scale on a flat steady surface.
- The sensor keys ensure easy and comfortable operation.

## WEIGHTING STEP

1. Short pressing is to turn on and tare and long press is to turn off.
2. Press the key of "UNIT", "g/oz" for weight, "ml" for water or milk.
3. Put the food on the bowl, the LCD screen will show the weight.

## ERROR DISPLAY

- When the scale is over loaded, the "O.L.D." will appear on the display.
- When the screen shows "LO", it means that there is a power shortage, please change the batteries as soon as possible.

## INSTRUCTION OF USING AND INSTALLING THE BATTERIES

- Use 2XAAA
- When changing the batteries, please open the battery cover on the back, put 2pc AAA battery in the battery case, then close the battery cover tight.

## ADVICE FOR USE AND CARE

- Put the scale on a clean and flat table.
- The max. weight of the scale is 5000g.
- To ensure the life of the scale, do not put the scale under wet, hot or cold condition.
- The product belongs to high precision electronic weighing apparatus, please do not press or drop the scale otherwise the scale is easy to be damaged.
- If the scale surface is dirty, please clean the scale with soft cloth, do not use any chemical detergent and do not allow water to get inside the scale.
- The product is for small goods weighing only, do not use for other purposes.
- If the result appears improperly, please check the battery and the touching point contact. Replace new battery if used for a long time already, then try again. If necessary, contact the local franchisees or call the distribution company.

## MŰSZAKI ADATOK

A mérés pontosságának biztosítása érdekében a készülék nagyon érzékeny „nyomásmérő” érzékelővel és nagy teljesítményű központifeldolgozó egységgel rendelkezik. Az érzékelő leolvásásának megkönnyítésére az LCD kijelző háttérvilágítással rendelkezik. Maximum mérés határ: 5kg

Fokozat: 1gr

Mértékegység: (g/lb. oz) -gr/ angol font (0.4522 kg), 1 uncia (GB) víz tömege = 28.3495 g

Folyadék mérésének a mértékegysége: ml / csésze

Zero és tárazás funkció

Automatikus kikapcsolás

Tütleghetés jelző

Az elemek lemerülésének jelzése

Tápellátás: 2 db 1,5 V AAA elem

Megfelelő üzemi hőmérséklet: 10-40 °C

## FŐBB FUNKCIÓK

- BE / KI / ÖNSŰLY gomb, Bekapcsolás, Kikapcsolás, NULLA
- MÉRTÉKEGYSÉG megadásához szükséges gomb: a mértékegység változtatható

## MŰVELET

- Vegye ki a mérleget és nyissa fel az akkumulátor fedelet, helyezze be az elemet a tartóba
- Helyezze a mérleget sík, egyenes felületre
- Az érzékelőgombok biztosítják az egyszerű és kényelmes működést

## A MÉRÉSNEI ALKALMAZOTT LÉPÉSEK

1. A gomb rövid idejű megnyomása a készülék bekapcsolására és a tárazás funkció aktiválására alkalmas, a gomb lenyomva tartásával pedig kikapcsolhatja a készüléket.
2. Nyomja meg az „UNIT” „g / oz” jelölésű gombot tömegméréshez, „ml” jelölésű gombot víz vagy tej méréséhez
3. Helyezze az ételt a táliba, az LCD kijelzőn pedig megjelenik a súly.

## NÉHÁNY SZÓ A HIBAKIJELZŐRŐL

- Ha a mérleg kilinkel, az „OL” jelenik meg a kijelzőn.
- Ha a képernyőn az „LO” felirat jelenik meg, azt jelenti, hogy nem megfelelő az áramellátás, kérjük, másolb cserélje ki az elemeket.

## AZ ELEMÉK HASZNÁLATÁRA ÉS BEHELYEZÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

- 2 db AAA elemet alkalmazzon
- Az elemek cseréjelekor nyissa ki a hátlapon található elemtartó fedelet, helyezzen 2db AAA elemet az elemtartóba, majd szorosan zárja le a fedelet.

## HASZNÁLAT ÉS KEZELÉSI TANÁCSOK

- Helyezze a mérleget egy tiszta és síma asztalra.
- A mérési maximum 5000g.
- A mérleg élettartamának biztosítása érdekében ne tegye nedves, meleg vagy hideg helyre.
- A termék nagy pontosságú elektronikus mérőberendezés, kérjük, ne helyezze tűzött nyomás alá, ne tegye ki időjárásnak/levegőnek, kérjük, ne helyezze tűzött nyomás alá, ne tegye ki időjárásnak/levegőnek, mert a mérleg könnyen megsérülhet.
- Ha a felületet szennyezett, tisztítsa meg a mérleget puha ronggyal.
- ne használjon kémiai tisztítószert, és ne engedje, hogy a víz bejusson a mérlegbe.
- A mérleg csak kis súly mérésére alkalmas, ne használja más célra.
- Ha az eredetiny helytelenül jelenik meg, ellenőrizze az elemet és az érintkezőseleket. Cserélje ki az elemet, ha hosszú ideig használta, majd próbálja újra. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a forgalmazó céggel.



## SPECYFIKACJE

Wypasozony w precyzjny czujnik „tensometryczny” i procesor o wysokiej wydajności, aby zapewnić dokładność ważenia. Podświetlany wyświetlacz LCD zapewnia prosty odczyt wagi

Maksymalne obciążenie: 5kg

Stopniowanie: 1g

Jednostki wagowe: g / lb. oz

Jednostka płymna do wody: ml / filizanka

Funkcje Zero i Tara

Automatyczny wyłącznik

Wskaźnik przeciążenia

Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Zasilanie 2 x 1,5 V AAA

## NAWAŻNIEJSZE FUNKCJE

- Przycisk WŁ/WYŁ/TARA (ON/OFF/TARE) : Włączenie, Wyłączenie, ZEROWANIE
- Przycisk JEDNOSTKI (UNIT) : zmiana jednostki

## OBŚLUGA URZĄDZENIA

- Odwróć wagę, otwórz pokrywę baterii i umieść ją w pojemniku na baterie
- Umieść wagę na gładkiej, stabilnej powierzchni
- Dedykowany panel zapewni łatwe i komfortowe korzystanie z urządzenia

## WAŻENIE KROK PO KROKU

1. Krótkie przyciśnięcie przycisku włącz/wyłącz wagę i ją taruje, długie przyciśnięcie wyciąga wagę.
2. Wciśnij przycisk „UNIT” „g/oz” dla wagi, „ml” dla mleka czy wody.
3. Włóż jedzenie do miski, ekran LCD pokaze wagę.

## WYŚWIETLANIE BŁĘDÓW

- Gdy waga jest przeładowana, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OL”.
- Gdy ekran pokazuje „LO”, oznacza to niedostateczne zasilanie, należy wymienić baterie jak najszybciej.

## INSTRUKCJA UŻYWANIA I INSTALACJI BATERII

- Należy korzystać z 2X baterii AAA
- Podczas wymiany baterii należy odwrócić pokrywę przedziału baterii z tyłu urządzenia, włożyć 2 sztuki baterii AAA do przedziału baterii, a następnie szczelnie zamknąć pokrywę przedziału.

## PORADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Korzystaj z urządzenia na czystszej i płaskiej powierzchni
- Maksymalny ciężar na wadze to 5000g
- Aby przedłużyć żywotność urządzenia, nie korzystaj z niego w mokrych, gorących, lub zimnych warunkach
- Produkt zawiera elementy elektroniczne, prosimy zatem o nie używanie wobec niego siły, ponieważ zbyt duży nacisk może je uszkodzić
- Jeśli powierzchnia wagi jest brudna, prosimy o jej wyczyszczenie suchą szmatką; nigdy nie używaj do tego celu środków chemicznych, oraz nie pozwól, aby do środka došla się woda
- Waga przeznaczona jest do ważenia małych produktów, nie używaj jej do innych celów
- Jeśli waga pokazuje nieprawidłowy wynik, sprawdź baterie. Jeśli używasz produktu dłuższy czas, wyłącz urządzenie, poczekaj chwilę i spróbuj ponownie. Jeśli działanie urządzenia jest nadal nieprawidłowe, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem, lub bezpośrednio z producentem



**ŠPECIFIKÁCIE**

Výborná vysoká presným snímačom a vysokou výkonným procesorom pre zaistenie presnosti váženia.  
LCD displej s podsvietením pre ľahké čítanie.

Kapacita: 5 kg

Presnosť: 1g

Jednotky váhy: g / lb / oz

Kvapalná jednotka: ml / šálka

Funkcia nulovania a tárovania

Automatické vypnutie

Indikátor preťaženia

Indikátor výboje batérie

Napájanie 2 x 1,5 V AAA

Vhodná pracovná teplota: -10-40 °C

**KĽÚČOVÉ FUNKCIE**

- Tlačidlo ON / OFF / TARE: Zapnúť, Vypnúť, ZERO
- Tlačidlo UNIT: Zmena jednotiek

**PREVÁDZKA**

- Vložte váhu a otvoríte kryt batérie, vložte batérie do puzdra na batérie.
- Položte stupnicu na stabilnú plochu.
- Klávesy senzora zaisťujú jednotlivo a pohodlivo obsluhu.

**POKYNY PRE VÁŽENIE**

1. Krátkym stlačením zapnete a vytárajete a dlhým stlačením vypnete.
2. Stlačte „UNIT“, „g / oz“ pre hmotnosť, „ml“ pro vodu alebo mlieko.
3. Položte jedlo na misku, na LCD displeji sa zobrazí hmotnosť.

**CHYBOVÉ HLÁŠKY**

- Keď je váha preťažaná, na displeji sa zobrazí „O.Ld“
- Ak sa na obrazovke zobrazí „LO“, znamená to, že sa za chvíľu výboje batéria. Vymeňte ju čo najskôr.

**NÁVOD NA POUŽITIE A INŠTALÁCIU BATÉRIE**

- Použite 2 x AAA
- Pri výmene batérií prosím otvoríte kryt batérií na zadnej strane, vložte 2ks AAA batérií do puzdra na batérie a potom pevne uzavrite kryt batérií.

**RADY K POUŽITIU A STAROSTLIVOSTI**

- Položte stupnicu na čistý a rovinný stôl.
- Max. váha stupnice je 5 000 g.
- Ak chcete zabezpečiť životnosť váhy, nedávajte váhu do mokrého, horúceho alebo studeného prostredia.
- Vyrobnok patrí k vysoko presným elektronickým váham, prosím, neťahajte alebo nepadaďte na váhu, inak sa váha ľahko poškodí.
- Ak je povrch stupnice znečistený, očistite váhu mäkkou handričkou, nepoužívajte žiadny chemický čistiaci prostriedok a nedovoľte, aby sa voda dostala do váhy.
- Vyrobnok je určený len pre malý tovar, nepoužíva sa na iné účely.
- Ak sa výsledok objaví nespávne, skontrolujte prosím kontakty batérie a dotykového bodu. Vymeňte batériu, pokiaľ ju už používate dlhú dobu a skúste to znova. V prípade potreby kontaktujte miestneho predajcu alebo distribútora spoločnosť.



**SPECIFIKÁCIE**

Výborná vysoká presným snímačom a vysoko výkonným procesorom pro zajištění přesnosti vážení.  
LCD displej s podsvícením pro snadné čtení.

Kapacita: 5 kg

Přesnost: 1g

Jednotky váhy: g / lb / oz

Kapalná jednotka: ml / šálka

Funkce nulování a tárování

Automatické vypnutí

Indikátor přetížení

Indikátor výboje baterie

Napájeno 2 x 1,5 V AAA

Vhodná pracovní teplota: -10-40 °C

**KĽÚČOVÉ FUNKCIE**

- Tlačidlo ON / OFF / TARE: Zapnúť, Vypnúť, ZERO
- Tlačidlo UNIT: Zmena jednotiek

**PROVOZ**

- Vyníete váhu a otvorte kryt batérie, vložte batérie do pouzdra na batérie.
- Položte stupnicu na stabilnú plochu.
- Klávesy senzora zaisťujú jednotlivo a pohodlivo obsluhu.

**POKYNY PRO VÁŽENÍ**

1. Krátkym stisknutím zapnete a vytárajete a dlouhým stisknutím vypnete.
2. Stiskněte „UNIT“, „g / oz“ pro hmotnost, „ml“ pro vodu nebo mléko.
3. Položte jídlo na misku, na LCD displeji se zobrazí hmotnost.

**CHYBOVÉ HLÁŠKY**

- Když je váha přetížena, na displeji se zobrazí „O.Ld“
- Pokud se na obrazovce zobrazí „LO“, znamená to, že se za chvíli výboje baterie. Vyměňte baterie co nejdříve.

**NÁVOD K POUŽITÍ A INŠTALÁCI BATERIE**

- Použijte 2 x AAA
- Při výměně baterií prosím otevřete kryt baterií na zadní straně, vložte 2ks AAA batérií do pouzdra na batérie a poté pevne uzavřete kryt batérií.

**RADY K POUŽITÍ A PÉČI**

- Položte stupnicu na čistý a rovinný stůl.
- Max. váha stupnice je 5 000 g.
- Chcete-li zajistit životnost váhy, nedávajte váhu do mokrého, horúceho alebo studeného prostredia.
- Vyrobnok patrí k vysoko presným elektronickým váhám, prosím, neťahajte alebo nepadaďte na váhu, inak sa váha ľahko poškodí.
- Pokud je povrch stupnice znečistěný, očistěte váhu měkkým hadříkem, nepoužívejte žádný chemický čistící prostředek a nedovoľte, aby se voda dostala do váhy.
- Vyrobnok je určen pouze pro malé zboží, nepoužívá se k jiným účelům.
- Pokud se výsledek objeví nespávne, zkontrolujte prosím kontakty batérie a dotykového bodu. Vymeňte batérii, pokud ji již používáte dlouhou dobu, a zkuste to znovu. V případě potřeby kontaktujte místního prodejce nebo distribútora společnosti.



# BALANCE DE CUISINE NUMÉRIQUE-CAPACITÉ DE 5KG

VEUILLEZ LIRE ENTièrement CE MODE D'EMPLOI AVANT DE L'UTILISER

## SPÉCIFICATIONS

Équipé d'un capteur «jauge de contenance» de haute précision et d'un CPU haute capacité pour assurer la précision du pesage.

Ecran LCD avec rétroéclairage pour une lecture facile.

Capacité: 5kg

Gradation: 1g

Unités de mesure: g/ib. oz

Unité liquide pour l'eau: ml/cup

Fonctions zéro et tare

Extinction automatique

Indicateur de surcharge

Indicateur de batterie faible

Alimenté par 2 x 1,5 V AAA

Température de travail appropriée: -10-40 °C

## FONCTION DES TOUCHES

- Touche ON/OFF/TARE: Mise sous tension, hors tension, à ZÉRO
- Touche UNIT: Modification de l'unité de mesure

## FONCTIONNEMENT

- Sortez la balance et ouvrez le couvercle de la pile, insérez la pile dans le boîtier.
- Posez la balance sur une surface plane et stable.
- Les touches du capteur assurent une utilisation facile et confortable.

## PESAGE

1. Couvrez la balance pour mettre en marche et activer la tare et pression longue pour éteindre la balance.
2. Appuyez sur la touche "UNIT", "g/oz" pour le poids, "ml" pour le volume eau ou lait.
3. Mettez la nourriture dans le bol, le poids s'affichera sur l'écran LCD.

## AFFICHAGE DES ERREURS

- Lorsque la balance est surchargée, le «O.L.D.», apparaîtra sur l'écran.
- Lorsque l'écran affiche «LO», cela signifie que l'alimentation est faible, veuillez changer les piles dès que possible.

## INSTRUCTION D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PILES

- Utilisez 2XAAA
- Lors du changement des piles, veuillez ouvrir le couvercle du compartiment à piles à l'arrière, installez 2 piles AAA dans le boîtier, puis fermer le couvercle du compartiment à piles hermétiquement.

## CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

posez la balance sur une table propre et plate.  
Le poids maximum de la balance est de 5000g.  
Pour assurer la longévité de la balance, ne la placez pas dans un endroit humide, chaud ou froid.  
Le produit appartient à un appareil de pesage électronique de haute précision, n'appuyez pas sur la balance et ne la laissez pas tomber, sinon la balance est facilement endommagée.  
Si la surface de la balance est sale, veuillez la nettoyer avec un chiffon doux, n'utilisez aucun détergent chimique et ne pas laisser au pénétrent dans le calculer.  
Le produit est destiné uniquement au pesage de petites marchandises, ne pas l'utiliser à d'autres fins.  
Si le résultat n'apparaît pas correctement, veuillez vérifier la pile et le contact du point de contact. Remplacez la pile neuve s'il est libéré depuis longtemps déjà, alors essayez à nouveau. Si nécessaire, contactez les franchiseurs locaux ou appelez la société de distribution.



## SPECIFICATIES

Uitgerust met een zeer nauwkeurige spanningsmeter en een krachtige CPU, die een nauwkeurig gewicht garandeert.  
LCD-scherm met achtergrondverlichting voor gemakkelijk aflezen.  
Capaciteit: 5kg

Gradation: 1g

Deze digitale keukenweegschaal kun je afstellen op lb/oz of gram

Voetslotenheid voor water: ml/cup

Nil- en tare functies

Automatische uitschakeling

Overbelastingindicator

Indicator batterij bijna leeg

Werklt op 2 x 1,5V AAA batterijen

Geschikte werkttemperatuur: -10°-40 °C

## BELANGRIJKSTE FUNCTIES

- AAN/UIT/TARE-toets: Inschakelen, uitschakelen, NIL
- UNIT-toets: eenheid kan worden gewijzigd

## WERKING

- Verwijder het afdekscherm van de batterijhouder en plaats de batterij in de batterijhouder.
- Zet de weegschaal op een vlak, stabiel oppervlak.
- De sensorvoelen zorgen voor een gemakkelijke en comfortabele bediening.

## GEbruIKSAANWIJZING VOOR HET WEGEN

1. Kort drukken om aan te zetten en te tareren en lang drukken om uit te schakelen.
2. Druk op de toets van UNIT, "g/oz" voor gewicht en "ml" voor water of melk.
3. Doe de voedingswaren in de kom, het lcd-scherm geeft dan het gewicht weer.

## FOUTMELDINGEN

- Als de weegschaal overbelast is, zal de "O.L.D." op het scherm verschijnen.
- Als het scherm "LO" weergeeft, betekent dit dat er een stroomtekort is. Vervang de batterijen dan zo snel mogelijk.

## HET GEBRUIK EN HET INSTALLEREN VAN DE BATTERIJEN

- Gebruik 2 x AAAA batterijen.
- Wanneer je de batterijen moet vervangen, open dan het batterijklepje aan de achterkant, plaats de 2 AAAA-batterijen in het batterijklep en sluit het batterijklepje weer goed.

## ADVIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Zet de weegschaal op een schone en vlakke tafel.
- Het max. gewicht van de weegschaal is 5.000g.
- Om een nauwkeurige meting te garanderen, mag je de weegschaal niet onder natte, warme of koude omstandigheden plaatsen.
- Het product is een zeer nauwkeurig elektronisch weegapparaat, laat de weegschaal niet vallen, anders kan deze gemakkelijk worden beschadigd.
- Als het oppervlak van de weegschaal vuil is, reinig de weegschaal dan met een zachte vochtige doek en gebruik geen chemisch schoonmaakmiddel. Zorg ervoor dat er geen water in de weegschaal komt.
- Het product is alleen geschikt voor het wegen van kleine goederen, gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Als het resultaat niet correct wordt weergegeven, controleer dan de batterij en het aanraakpunt. Vervang de batterij als deze al lange tijd wordt gebruikt en probeer het dan opnieuw. Neem indien nodig contact op met de fabrikant of het distributiebedrijf.

# DIGITALE KEUKENWEEGSCHAAL MET KOM – TOT 5000 GRAM

LEES VOÖR GEBRUIK DEZE INSTRUCTIES VOLLEDIG DOOR